

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd. Regele Ferdinand No. 5.

A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Ecoul

Apare zilnic la orele 8 după amiază

Note zilnice

Magistralul discurs al d-lui Niculae Titulescu, a provocat, după cum și era de așteptat, o profundă impresie în toate cercurile politice ale Europei. Deși au trecut câteva zile dela pronunțarea acestei sentințe, presa mondială consacră pagini întregi, comentând, cu însuflețire, knock-out-rea revizionismului.

După cum, aceste elogiase comentarii au fost așteptate, tot așa am așteptat și „vocea autorizată” a presei din Ungaria. Și a venit, mai obraznică și mai perfidă ca oricând. Și e bine ca să subliniem lucrul acesta, reproducând unele interesante concluzii, și aprecieri apărute în „Nemzeti Ujság”. Discursul ministrului de externe al României a provocat ilaritatea generală a auditorului, din care cauză ședința a fost suspendată.

Detractorul corresponsent din Geneva a susmenționatului ziar, greșeste în comentarea pe care a scris-o.

Discursul ministrului nostru, a determinat — lucru pe care ziarele ungurești nu-l relevă — o atmosferă de legitimă suspiciune în jurul Ungariei. Pentru că până acum nici o țară nu s'a pretat la meschinul joc de subminare a păcii, așa cum a făcut Ungaria. De șaisprezece ani revizionistii de origine etnică dubioasă, agită lumea, cerând și prelinzând „justice for Hungary”. În sprijinul pretențiilor, n'au cunoscut piedeci, n'au cunoscut dezamări.

Recapitulând întreaga mișcare revizionistă, nu putem astăzi scoate decât o singură concluzie pe care nici „Nemzeti Ujság” și nici o altă publicație revizionistă, n'o poate eludina: asasinatul dela Marsilia, este consecința logică a tentativelor maghiare de-a deslănțui un nou războiu, care să le aducă, în sfârșit, satisfacerea postulatelor lor.

Ungaria în asiatica-i trufie, a crezut și crede, poate, că o mână de barbari, spoiți cu un surrogat de civilizație, va putea da altă înfățișare hărții politice a Europei. Credința i-a fost deșartă, căci cele hotărâte odată în conclavul marilor puteri, rămân bune și neclintite, oricât ar încerca unii să le răsteorne, jertfind pentru aceasta sume fantastice.

Și reluând chestia cu „ilaritatea” nu credem că greșim când afirmăm, că ilară este atitudinea vinovatei Ungarii, atunci când în loc să-și plece capul și să sancționeze vinovățiile, caută să provoace indelunga noastră răbdare. Insultele pe cari presa ungurească, radio Budapesta etc., le debitează cu imbecilă senilitate despre noi, vor avea un sfârșit odată. Dar sfârșitul acela, nu va mai fi ca'n 1919, când armata română, a săturat flămânzii Budapestei...

Uitaserăm, în bucuria Unirii, de umezeala închisorilor dela Vác și Szeghedin...

Am uitat și calvarul lui Avram Iancu, înșelat în nădejdiile sale de o prea cinstită față împărătească.

Am uitat și procesul Memorandului, ca și barbariile dela Târcaia.

Am uitat tot ce trebuia să uităm.

Am confirmat, în împrejurări tragice, încăodată spiritul nostru de largă înțelegere și descendența noastră — cu atâta patos contestată de cocktail-ul națiunii maghiare — din nobilul popor roman și din vi-

teții Daci.

În viitor vom face însă abstracție de aceste minunate calități strămoșești, și nu vom mai sătura pe nimeni și nu vom mai cruța pe nimeni. Căci atitudinea celor pe cari ieri i-am salvat dela prăbușire, nu ne mai îndreptățește la nici un act de caritate.

Dar înainte de a ne răfui cu cei din afară, e bine să ne încheiem socotelile cu bisericuțele din țară. Cât mai repede și cât mai radical.

...Ca să se termine cu spionajul pe care-l exercită scribii cuibăriți în redacțiile subvenționate de Liga revizionistă.

Insă...

Așa spun ei...

Adică: „Nici de acum nu vom renunța la revizionism. Vom lupta și pe mai departe pentru el, însă cu mijloace pașnice de-acum înainte.

Un... rău intenționat, citind această frază ar fi ispitit să creadă că — prin urmare — până acum ungurii n'au luptat cu mijloace pașnice și că, deci, tot au avut ei înclin și'n mână, oarecum, cu atențatele și 'n spetă, cu cel dela Marsilia.

N'am crezut altfel nici un moment, dar nu ne așteptam la o mărturisire atât de francă.

Știe toată lumea procesul psihologie prin care s'a subliniat acel „insă”. Dar de dragul păcii, Geneva a făcut pe „n'aude, n'a vede”. Ce câștiga cineva în definitiv dacă Ungaria era cutropită?

De aceea i s'a dat pace.

Dar unde mi-ți înțelege gogomanu?! Nu mai știu care ziar de-al lor scria că s'au transformat din acuzați în acuzatori...

La ce nu te poți aștepta dela ei?... Dacă nici după cele ce-au auzit și-au văzut la Geneva nu li-au intrat mințile 'n cap, n'au decăt să mai svârță bani, chiar să falsifice atunci când se termină ai lor și la urma urmei ce i-ar costa o nouă înscenare ca cea dela Janka Pusztá? Au să scape tot atât de ușor.

Odată iertă copilul rău, dar a doua oară... **Vladimir Barbu**

Cel mai condamnat: renegații

Știți cu toții ce oficină pestilențială este la Brassoi Lapok. (Această fituică îmbălată de venin mai trăește?...)

Dorim să atrogem doar atenția românilor asupra unor lucruri.

Brassoi Lapok are pagini la dispoziția tuturor orașelor unde găsește corresponsenți. Din Arad scrie unul cu lapte pela gură care se chiamă Balla și-și zice „redactor a paginii Aradului”.

Ceeace ne-a surprins și ne-a revoltat însă a fost faptul că pe pagina Dejului vedem: Szerkeszetelle Szlojka László. Adică român renegeat.

Pe aceeași pagină, mai jos, se poate citi că Dejul a descoperit o nouă artistă a teatrului maghiar, pe numele de Groza Böske.

Ce merită astfel de scrișuri? Păziți-vă, români!

Adunare Antirevizionistă la Timișoara

Români!

După închiderea discuțiilor dela Geneva asupra diferendului jugoslavomaghiar și după mânaștra tovitură dată de marele nostru Titulescu revizionismului unguresc, ați crezut cu toții că acest revizionism va fi ascuns cu rușine de Ungaria. Așa credea lumea întreagă. Așa am crezut și noi.

După cum citiți însă, sau auziți, grofii unguri peste cadavrul bunului simț și al păcii chiar, voesc să ajungă din nou în stăpânirea unor ținuturi cari, în urma crudei lor samavolnicii, le-au aparținut un timp.

În fața svâcnirilor neîncetate ale celor dela Budapesta, noi opunem un hotărât glas de afirmare pe care-l vom exprima Duminecă la marea adunare dela Timișoara pentruca auzindu l neastâmpărații instigatorii în contra păcii, să se cutremure și să simtă că osteneala lor ar fi zadarnică.

Ne vom aduna la Timișoara, Români, ca să ne spunem, să ne strigăm dreptul și puterea. Nu în fața lumii întregi care ne știe și căreia-i suntem dragi, ci în fața acelora cari nici acum nu vor să înțeleagă dreptul lui Dumnezeu pe care nouă ni l-a dat asupra pământului pe care l locuim și pe care cu ajutorul puterii Lui îl vom păzi în veci.

Sudoarea trudei noastre de veacuri și sfântul sânge al strămoșilor cari au murit încununăți de glorie, s'au frământat cu brazda, cu glia în care românescul e încropit fără a mai putea fi desles. Nici o putere lumească nu va putea smu ge de aci rădăcinile sufletului românesc adâncite în veacuri ca din ele să soarbă aroma învățămintelor și seva curajului străbun.

Ne vom aduna la Timișoara pentruca solii anonimi ai Budapestei să vadă și să scrie celor în a căror soldă sunt, că Românul e gata să țină piept oricărui atac și că sufletul său oțelit în răbdare, dreptate și virtute e nebiruit.

Veniți dar la Timișoara toți cei cari vă simțiți vrednici de trecutul neamului românesc și de viitorul auriu ce-l așteaptă! Veniți să vi se spună cine vrea să ia bunurile și cu ce mijloace înțelege să lupte! Veniți ca, într'un glas, să ne strigăm dreptul și să întierăm revizionismul atentator la pace.

Veniți să strigăm din adâncul convingerii noastre drepte

Că suntem vechi stăpâni aci și n'am luat nimic în dar, dreptul nu ni se va răpi căci vom fi trăsnet pe hotar!

Reînvie deratizarea dela Timișoara?

— „Gea Krayer” se cramponează să-și desăvârșească gheșeftul —

— O opinie juridică spune că perfectuarea lui este imposibilă —

Se știe că faimoasa deratizare dela Timișoara s'a împotmolit la un moment dat în noianul apelarilor de pe la comitetele de revizuire. Cetățenii timișoreni au răsuflat liniștiți, pentru că scăpau de un bir pentru d. Väsárhelyi, deja „Gea Krayer”, care credea că ar putea câștiga la gheșeftul acesta tot ce a pierdut în cursul anilor concernul bancar și industrial din care face parte „Gea-Krayer”.

De câțva timp însă umbra d-lui Väsárhelyi se proiectează din nou amenințătoare deasupra Timișorii, cauzând bieților contribuabili nopți albe. Agenții d-lui Väsárhelyi amenință iarăși că vor reincepe colindul după taxele exorbitante, pentru care unii dintre ei erau să mănânce chiar bataie. Și d. Väsárhelyi personal își rostogolește din nou fizicul do-lofan pe sălile primăriei, iar gândurile lui ascunse le trădează șiret printr'un zâmbet care vrea să spună multe. Vineri dimineața, d. Väsárhelyi, însoțit de o droaie de agenți și de farmaciștii părtași cu d-sa la gheșeft, l-au inoportunat din nou pe d. subprimar Géza bácsi, care, după cum se știe, este, la primăria municipiului, cel mai neînduplecat dușman al șobolanilor. Tainicele tratative au avut loc, cu uși ză-

vorite, în cabinetul d-lui consilier dr. Heim.

Ceeace vrea d. Väsárhelyi — nu se poate

Ce vrea, în definitiv, d. Väsárhelyi? Vrea să-și perfecționeze gheșeftul — nimic mai mult.

Pretenția aceasta, d-sa vrea să și-o valideze în credința că... ar fi câștigat procesul la Comitetul central de revizuire din București, unde știm și noi că a depus stăruinți „grele” și știm și în ce formă le-a depus.

Ei, dacă d. Väsárhelyi a câștigat procesul, atunci proprietarii de case din Timișoara sunt serios amenințați.

Dar, oare l-a câștigat? Noi răspundem hotărât: Nu!

Și, în consecință, anunțăm că ceeace vrea să facă d. Väsárhelyi — nu se poate face!

Proprietarii de case nu vor plăti — pur și simplu!

De ce facem noi afirmația atât de coterogică de mai sus? Iată de ce:

Ne-am adresat unui cunoscut jurist din capitală, care a urmărit afacerea deratizării la Comitetul central de revizuire. În-

trebat de noi asupra stadiului actual al acestei afaceri, acest om inițiat ne a precizat următoarele:

„În urma dezbaterilor cari au avut loc în două ședințe consecutive, Comitetul central de revizie s'a pronunțat astfel în apelul firmelor:

„A admis în parte apelul, menținând anularea mandatelor de plată date locuitorilor și menținând în acelaș timp punctele 3, 4, 5, etc. din ordonanța primăriei nr. 7990 1934.

„Acesta este dispozitivul, iar motivarea n'a fost făcută nici până astăzi, deși au trecut peste două luni de atunci, — și motivarea va fi grea de tot, întrucât astfel cum s'a pronunțat instanța, o motivare justificată în drept nu se poate găsi.

„Pentru firmele adjudecătoare, această decizie echivalează cu pierderea cauzei, căci dacă ar urma să efectueze operația de deratizare, locuitorii nefiind obligați la plată, eficacitatea ei apare ca inexistentă; iar dacă se va merge în casație, pierd și puținul ce se pare a-l fi câștigat la Comitet, fiindcă este inadmisibil ca o Curte de Casație să admită angajarea (Continuarea în pag. IV).

Lista de prețuri pentru Crăciun

A F I R M E I

ALBERT SZABÓ

mare magazin de sticlărie și porțelanuri

Mărfuri de porțelan

Cană de cafea	Lei 10.--
Ceașcă de cafea neagră, cu farfurioară	Lei 12.--
Ceașcă de ceai, cu farfurioară	Lei 18.--
Vază de flori, japoneză	Lei 35.--
Serviciu de prăjituri, complet 6 persoane	Lei 80.--
Serviciu compot, 6 persoane	Lei 80.--
Serviciu pt. cafea-neagră, complet, 6 persoane	Lei 150.--
Serviciu de cafea, complet, 6 persoane	Lei 250.--
Serviciu de cafea-neagră, complet, 6 persoane Alt Wien	Lei 380.--
Serviciu de cafea-neagră complet, 6 persoane împreună cu tavă mare	Lei 400.--
Serviciu de masă, complet, 6 persoane	Lei 950.--

Toate mărfurile de mai sus, sunt de calitate cea mai fină, de porțelan fiecare cu vopsele arse și margini de aur. Din fiecare articol puteți alege din decoruri diferite.

Mărfuri albe de fayanță

Farfurie dessert	Lei 7.--
Farfurie adâncă sau întinsă	Lei 10.--
Vas pentru mezeluri	Lei 25.--
Vas pentru friptură de 6 pers.	Lei 30.--
Solnița de perete	Lei 30.--
Tavă pt. sandwich, lungă	Lei 45.--

Mărfurile de mai sus, sunt din fabricațiuni garantate din străinătate.

Mărfuri colorate de fayanță

Farfurioară de compot	Lei 6.--
Cană de cafea	Lei 8.--
Ceașcă de ceai cu farfurioară	Lei 14.--
Vas de compot pt. 6 pers.	Lei 20.--
Vas mare de prăjituri pt. 6 pers.	Lei 26.--
Cutie de prăjituri cu capac	Lei 38.--
Vas de tortă, mare	Lei 40.--
Vas pt. unt, cu capac	Lei 44.--
Serviciu de prăjituri complet pt. 6 persoane	Lei 60.--
6 buc. vase diferite bune pt. orice	Lei 76.--
Serviciu de masă, compl. 6 pers.	Lei 440.--
Serviciu de masă, complet 6 pers., abia se diferă de porțelan	Lei 750.--

Toate mărfurile de mai sus sunt prevăzute cu culori arse, în decorurile cele mai moderne.

Mărfuri albe Rosenthal

Serviciu de cafea neagră complet pt. 6 pers.	Lei 250.--
Serviciu de cafea cu lapte complet, pt. 6 pers.	Lei 300.--

Mărfuri colorate de porțelan

Urnă pt. vitrină	Lei 20.--
Vază de flori, înaltă de 20 cm.	Lei 25.--
Scrumiere cu mărgăritare, ovală	Lei 30.--
Scrumieră pătrată	Lei 30.--
Vază pt. cactus cu farfurioare	Lei 35.--
Vază de flori de 25 cm.	Lei 30.--
Bonbonniere cu mărgăritare	Lei 40.--
Bonbonniere	Lei 40.--
Bonbonniere cu picior	Lei 50.--
Vază de flori 30 cm.	Lei 50.--
Vas pt. fructe sau prăjituri podoabă de masă	Lei 60.--

La toate mărfurile de mai sus garantăm marca de renume mondial Rosenthal. Deci faptul acesta simplu dovedește calitatea primă a mărfurilor noastre.

Mărfuri de sticlă

6 buc. pahare de țuică șlefuite	Lei 10.--
Zaharniță cu capac	Lei 14.--
6 buc. pahare de vin șlefuite	Lei 15.--
Cană de apă 1,5 lit. șlefuite	Lei 18.--
Vază de fori 20 cm.	Lei 18.--
Coșuleț pt. prăjituri cu urechi col.	Lei 18.--
Vas pt. fructe, înalt	Lei 20.--
6 buc. pahare de apă	Lei 20.--
Serviciu de liquer compl. 6 pers.	Lei 20.--
Serviciu de dulceață complet, 6 persoane	Lei 22.--
Serviciu de vin, compl. 6 pers.	Lei 30.--
Serviciu de apă, compl. 6 pers.	Lei 36.--
Serviciu de liquer colorat cu tavă de sticlă	Lei 45.--
Serviciu de licher colorat modern	Lei 55.--
Serviciu de compot complet 6 persoane	Lei 55.--
Serviciu de prăjituri complet 6 persoane	Lei 55.--
Serviciu de dulceață în cutie căptușită, complet, 6 persoane	Lei 80.--
Serviciu de prăjituri, idem	Lei 80.--
Podoabă de masă de sufragerie vas pt. fructe cu două urechi	Lei 90.--
Serviciu de fructe cu vas cu picior culori diferite compl. 6 persoane	Lei 95.--
Serviciu de sticlă compl. 6 pers. din sticlă șlefuită 21 buc.	Lei 150.--
Serviciu de sticlă modern șlefuit compl. pt. 6 pers.	Lei 320.--

Mărfurile de mai sus sunt garantate de prima calitate contrariu prețurilor lor extraordinar de avantajoase.

Mărfuri de podoabă diferite

Bonbonniere colorate	Lei 10.--
Vază de flori cobald 20 cm.	Lei 15.--
Vază de flori albastră, cobald cu aur 25 cm.	Lei 30.--
Vază de flori majolica 30 cm.	Lei 30.--
Vază de flori albastru cobald cu aur 30 cm.	Lei 35.--
Tavă de majolica cu ramă de nichel 36 cm.	Lei 70.--
Vază de flori Pelikan 60 cm.	Lei 100.--
Vas pt. flori mare, majolica	Lei 100.--
Tavă de majolica cu margine nichel 2 urechi 44 cm.	Lei 120.--
Serviciu de toilette din cristal, din străinătate 5 buc.	Lei 150.--

În afară de articolele de mai sus sunt sute și sute de mărfuri eftine.

Mărfuri colorate de porțelan cu ajeur

Vas pt. prăjituri, patrat 10 cm.	Lei 18.--
Vas pt. prăjituri, patrat 12 cm.	Lei 23.--
Vas pt. prăjituri, patrat 13 cm.	Lei 27.--
Vas pt. prăjituri, patrat 16 cm.	Lei 33.--
Vas pt. prăjituri, patrat 18 cm.	Lei 44.--
Vas pt. prăjituri, patrat 20 cm.	Lei 55.--
Serviciu de prăjituri compl. 6 pers.	Lei 120.--

Mărfurile acestea sunt din porțelan de străinătate în diferite decoruri cu margine de aur.

Articole de menaj

Formă de tăiat prăjit. în multe feluri	Lei 2.--
Strecurător de ceai	Lei 5.--
Coșuleț de pâine	Lei 10.--
Tavă de aluminiu 40 cm.	Lei 30.--
Tavă de aluminiu 46 cm.	Lei 36.--
Tavă de aluminiu 51 cm.	Lei 45.--
Cană de ceai nichelat de aramă pt. 4 pers.	Lei 50.--

Mărfuri reduse excepțional

Cutie de zahăr sau de cafea pt. bucatărie	Lei 20.--
Vas de compot din semicristal străin	Lei 28.--
Vas de tortă din semicristal străin	Lei 28.--
Vas de comp. din a. n. sticlă din America	Lei 40.--
Vas de tortă din a. n. sticlă din America	Lei 40.--
Vază de flori fabricațiune Mosser 30 cm.	Lei 80.--
Serviciu din cristal veritabil cu renume mondial din St.-Louis complet pt. 6 pers. 31 buc.	Lei 650.--

Tot felul de polycandre pentru dormitoare, sufragerii și camere pt. domni se pregătesc în uzina noastră proprie și deci se vînd în prețurile originale de fabrică. Reprezentanta generală a aparatelor STANDARD cu renume mondial. Prețurile de mai sus sunt valabile și pentru clienții CONSUM-ului.

Dorind a recompensa bunăvoința clienților noștri față de noi, ne-am hotărât, ca pentru târgul de crăciun din acest an, vom aduce în circulație sute și sute de articole în prețul de cost. Din aceste multe articole, înșirăm cele de mai sus, ca mostre. Dacă aducem odată acest mare sacrificiu, Vă rugăm, să binevoiți a ne sprijini și pe viitor, deoarece numai relațiunea armonică, prietenească, dintre client și vânzător, poate da posibilitatea să conducem cu succes acțiunea noastră, al cărei esențial este, să dăm la dispoziție clienților noștri mărfuri în prețuri reduse. Rugând st. Dvs. vizită semnăm

cu deosebit respect,

Albert Szabó
mare magazin de
sticlărie și porțelanuri

Blănuri de tot felul, reparațiuni speciale, bune și eficiente la Arad, strada Eminescu No. 1. — Francisc Engelhardt
 în edificiul hotelului „Cornul Vânătorului”
blănar

Engelhardt
blănar

Magistralul discurs al d-lui Titulescu

IV.

Mijloacele Ungariei de a ajunge la revizuire

Se urmărește printr-o savantă propagandă să se violenteze voința guvernelor sau să se pregătească în interiorul statelor schimbări sau presiuni cari ar face procedura legală inutilă.

Și aci atingem un punct esențial. Da, recunoaștem că revizuirea este o instituție legală, care, cu rezerva noastră în ce privește obiectul ei, presupune unanimitatea voturilor adunării și, ceea ce nu contest, voința părților. Este deci legal să te adresezi Societății Națiunilor pentru: a ști dacă unanimitatea cerută și voința părților se găsesc întrunite. Dar este absolut ilegal și contrariu art. 10 din pact să compromiți integritatea teritorială sau independența politică printr-o propagandă ce urmărește aceste scopuri sau prin încurajarea activității persoanelor ce ar încerca să-i aducă atingere.

Articolul 19 crează o supapă de siguranță. Articolul 19 nu autorizează însă instrumentul de propagandă destinat să creeze acea situație care ar putea să pună în mișcare acțiunea adunării.

Dacă prin ele înșile lucrurile nu merg bine, art. 19 poate juca în limitele condițiilor cerute.

Dar a pretinde ca printr-o propagandă otrăvită să se poată crea boale numai în scop de a da medicului titluri cari să-i permită a interveni, aceasta este o aberațiune pe care niciun tratat nu a prevăzut-o și pe care nici o țară nu va putea s-o accepte.

Deaceia, insistând în mod expres că nu voesc să ating prin aceasta susceptibilitățile guvernului regal

ungar și nici cele ale oricărui alt guvern, afirm în ceea ce mă privește că revizionismul și terorismul nu sunt totuși lucruri atât de distincte.

Există între ele legături de filiațiune, cari unesc pe tată de copilul său.

Din pricină că revizionismul turbură oamenii în ceea ce privește justiția sortită lor, brațele se înarmează pentru a înfăptui hotărârile unor spirite exasperate.

Devalorizarea fruntariilor

Pentru acest motiv, în locul revizuirii fruntariilor ca mijloc de menținere a păcii, am propus în totdauna acorduri sincere și leale, dela națiune la națiune, acorduri cari remediază cele mai urgente neajunsuri.

Fruntaria este expresiunea suveranității incheie, care stă la originea războaielor, din care deabia a ieșit. Nu se servește cauza păcii prin deplasarea fruntariilor, ci printr-o devalorizare treptată a lor.

În practica zilnică, numai în a cest chip se va ajunge la unica soluție a problemelor teritoriale: complectă spiritualizare a barierele între popoare. Dar pentru aceasta trebuie creată între națiuni o atmosferă de încredere care să le permită să se apropie unele de altele.

Ce i se cere Ungariei

Diferențul de față este unul din

acelea de pe urma cărora părțile interesate nu se vor mai putea găsi în situația lor anterioară. Acestui diferend îi va urma ruptura, sau apropierea între cei ce azi apar ca adversari.

Socotesc inutil de a mai spune că preferăm cea de-a doua soluțiune.

Nu se cere Ungariei nimic care să fie contrar onoarei sale naționale. I se cere să recunoască, acolo unde ele există, greșelile organelor sale și să se angajeze a pedepsi pe vinovați. Acestea sunt lucruri pe care ea singură ar fi trebuit să le ofere. A ne închipui că s'ar putea ajunge la o soluție punând chestiunea numai pe un teren general, ar fi să ne înșelăm. Dacă am fi putut-o face, — sunt în măsură să v'o spun — nu am fi azi în fața dv.

Sunt realități politice pe care ar fi criminal să le ascundem fiindcă ele sunt neplăcute.

Ungaria crede că am venit aci ca scopul de a o umili? Nu, am venit numai ca apostoli ai păcii, pentru a o convinge de aceasta, a-i întinde mâna și a spune: „Voim să uităm cuvintele ce ați rostit la adresa noastră. Lăsați și voi la parte falsele susceptibilități. Cooperați cu noi pentru a da națiunii jugoslave satisfacția rezonabilă pe care ea o reclamă. Prin această veți fi ajutat cauza păcii, pe noi toți și pe voi înșivă”.

Sunt datoare comunele să expedieze pe cei mușcați de câini la institutele antirabice?

In procesul unui caz dela Buziaș, tribunalul timișorean a răspuns afirmativ, condamnând la plata daunelor pe primar

Soția lui Pusztai Iosif din Buziaș a fost mușcată de un câine turbat în ziua de 11 Iunie 1932. Bărbatul ei a anunțat cazul la primărie, cerând să fie expediată la institutul antirabic din Cluj pentru îngrijiri. Primăria Buziaș n'a făcut acest lucru, așa încât femeia, din lipsă de mijloace, a stat acasă. Prin August același an a turbat și ea, sfârșindu-se în chinuri groznic.

Bărbatul nefericitei femei a acționat în judecată, prin d. avocat dr. Ion Tenchea, primăria Buziaș, pe primarul acestei comune, d. col. i. r. Teodor Stănescu și pe notarul Iosif Baba.

După diverse incidente ri-

dicade de primărie și respinse de Tribunalul timișorean, procesul fiind judecat în mai multe ședințe, Vineri 14 I. c. completul compus din d-nii Iancu și Alexandrescu a adus o sentință prin care a scos din cauză primăria și pe d. notar Iosif Baba, condamnând numai pe d. primar Teodor Stănescu, pe care l-a obligat să plătească în termen de 15 zile o despăgubire de 40.000 lei cu dobânzile legale și cheltueli de judecată.

Folosiți bateriile „Galvani”

La **Atlantica** import de cafea și ceai **Bul. Reg. Maria No. 12.** se poate cumpăra cu cărțile **Consum**

Gründl părăște...

Eri, 14 Decembrie, s'a desbătut, la Judecătoria de Ocol din Șiria, procesul faimosului iredentist Coloman Gründl, de profesie farmacist. El a dat în judecată pe antreprenorul Ioan Crișan, acuzându-l că împreună cu un grup de români i-ar fi spart geamurile într-o noapte.

Din depoziția martorului Ioan Lăzărescu, fiul dlui N. Lăzărescu, fost memorandist, s'a putut constata că spargerea geamurilor e datorită faptului că Gründl a insultat prin vorbe și diferite atitudini nația și poporul român.

Procesul a fost amânat pe ziua de 23 Ianuarie 1935.

CĂUTĂM

corector care cunoaște perfect ortografia limbii române.

A se adresa la ziar.

Teroarea împotriva populației jugoslave din Ungaria

Ziarul „Vreme” afirmă că autoritățile ungare aplică o nouă metodă de teroare împotriva populației jugoslave din Ungaria, internând creștii ortodocși din satele sârbești, într-o mânăstire din Szeged.

Autoritățile ungare au dispus deasemenenea închiderea a numeroase biserici ortodoxe.

Se afirmă că ele confiscă bunurile persoanelor de origine iugoslavă, împărțindu-le ungarilor, în timp ce persoanele a căror avere a fost confiscată, sunt internate într-o labără specială.

Au sosit pensile

Azi au sosit pensile și se vor plăti în ordinea următoare:

Luni: A. B. C. D. Marți: E. F. G. H. I. J. K. Miercuri: L. M. N. O. P. R. Joi: S. T. U. V. Z.

Tâmplărie modernă unde se lucrează cele mai noi modele de mobilă, și se fac reparațiuni perfecte. Căutați atelierul

ISRAEL ARAD, Str. Horia No. 3.

Cinematograful

CENTRAL

Programul de azi:

Mizerabilii

(Partea II.)

După romanul lui

Victor Hugo

HARRY BAUR

Reprezentațiile

la orele 5, 7.15 și 9.15 seara

Prețuri normale.

SELECT

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

Când luminile se aprind

Elissa Landi,

Paul Lukács,

Nils Asther

Reprezentațiile

la orele 5, 7.15 și 9.15 seara

Taxele de intrare:

Lei 8, 10, 15 și 20, inclusiv timbrul aviației.

CORSO

Programul de azi:

La orele 11 jum. a. m. Matineu.

La orele 3, 5, 7 $\frac{1}{4}$, 9 $\frac{1}{4}$

Premieră!

Regie senzațională!

Conținut încâtușetor!

Doctorul X

Fay Wray,

Lionel Atwill,

Lee Tracy

Membrii „Consum”-ului au a-

vantajul de a plăti în rate

URANIA

Programul de azi:
 la orele 5, 7 $\frac{1}{4}$ și 9 $\frac{1}{4}$.

Regina Cristina

cu

Greta Garbo

In regia lui ROUBEN MAMOULIAN.

ELISABETA

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

Casa Durerii

(Mama)

Mac Marsh,
 James Dunn,
 Sally Eilers

Inceputul 5, 7 $\frac{1}{4}$ și 9 $\frac{1}{4}$.

Dumineca dela ora 3.

Matineu Dumineca la ora 11

Prețuri populare!



Pălării, cravate

și toate articole de modă, cu cele mai reduse prețuri la

Dumitru Manea

vis-a-vis de Prefectura Arad

Ce se ascunde după afacerea „Soia“?

În „Monitorul Oficial“ din 13 Decembrie 1934, se publică jurnalul Consiliului de miniștri prin care se autorizează Societatea „Soia“ de a cultiva o suprafață de 30 mii ha, pentru însămânțarea căreia se autorizează și importarea a 70 vagoane sămânță de soia.

Ce este „soia“

„Soia“ este o plantă furajeră, conținând 30-40% albumină, cu o recoltă de 6-700 kgr. la 1 jugăr cadastral, cu condițiunea ca pământul să fie de calitate bună.

Jurnalul Consiliului de miniștri de care vorbeam mai sus dă drept de monopol societății „Soia“, asupra culturilor de pe 30 mii ha. Societatea este autorizată să cumpere întreaga recoltă și să aibe beneficiul exportului întregii producții, fără să dea de vize Băncii Naționale: să importe din Germania, pentru o egală valoare mărfuri germane, din cari 50 la sută să fie fabricatele I. G. Farbenindustrie-i.

„Contractul tip“

Privind numai o latură a chestiunii, s'ar putea spune că — în timpurile acestea, când este greu de găsit de bușuri pentru produsele agriculturii românești — producția de soia ar avea un plasament sigur în Germania, prin compensație.

Ținând seama că la conducerea societății se găsește oameni cu influență, din toate partidele politice, și examinând „contractul tip“ prezentat de societate în adunarea membrilor camerei de agricultură din Arad și Bihor, vom vedea că nu rezervă nici un avantaj plugarului român, iar modificările propuse de Camera de agricultură prin d. inspector agricol Nicolae Popescu sunt juste, urmând ca societatea să țină cont de ele, în cazul când intenționează a cultiva planta și în județele Arad și Bihor.

Societatea se obligă a furniza agriculturii contractant, cantitatea necesară însămânțărilor, cu condițiunea ca să i se restituie câte un kgr. și jumătate pentru fiecare kgr. de sămânță, adică un plus de 50 la sută.

Agricultorul să se oblighe a furniza „soia“ numai societății, fără a avea dreptul de a-și opri măcar cantitatea necesară însămânțărilor din anul viitor și trebuie să se angajeze că nu va mai furniza vr'unei alte persoane.

Societatea își rezervă dreptul de-a prelua recolta numai în cazul când ea este complet sănătoasă, fără conține mai mult de 2 la sută corpuri străine, precum și de-a reduce după plac suprafața de însămânțare contractată.

Prețul de preluare a fost stabilit de societate la 3 lei de kgr.

După cum se poate vedea agricultorul nu este avantajat întru nimic, prețul de trei lei fiind prea mic pentru obligațiunile luate.

Modificarea contractului se impune

În consecință, agricultorii, prin cuvântul d-lui insp. N. Popescu, au cerut modificarea contractului în felul următor:

Să se majoreze prețul de 3 lei de

kgr. și să se stipuleze că prețul minimal fixat, să se majoreze în raport cu cel de pe piețele străine.

Cu privire la livrarea recoltei și condițiunile de plată: termenul ultim de preluare să se fixeze la 15 Noembrie, iar plata să se facă în termen de 14 zile dela preluare. Operațiunea de predare să se facă în prezența unui delegat al Camerei de agricultură, iar eventualele diferențe ce s'ar ivi cu această ocazie, să fie aplanate de specialistul delegat al Camerei.

Agricultorul contractant să aibe libertatea de-a cultiva planta „soia“ și pe un alt teren decât cel contractat, cu condițiunea de-a aviza despre acest lucru și societatea.

În ceea ce privește judecarea anumitor litigii, părțile să aleagă jurisdicția instanțelor judecătorești din Arad, pentru cultivatorii din județul Arad și Oradea, pentru cei din Bihor.

Camera regională de agricultură din Arad, sesizând importanța plantei „soia“, va indemnă pe agricultorii să intensifice culturile de „soia“, aceasta și până se va primi răspunsul conducerii societății cu privire la modificările propuse de agricultorii arădani, atât verbal față de reprezentantul societății, de

dr. Stefani din Bod (Brașov), cât și în scris.

E vorba de o afacere verzoasă?

După cum s'a putut vedea, chestiunea — așa cum s'a pus de către societatea „Soia“, — nu prezintă nici un interes pentru plugarul român, decât în cazul când se vor accepta modificările propuse.

În momentul oportun ne vom ocupa pe larg de această afacere, dar și până atunci ținem să arătăm că: partea interesată în această chestiune este marea societate „I. G. Farbenindustrie“ din Germania, societate care stă la ordinea statului major al Reichswehr-ului și care — pentru a-și putea încăsa creanțele din România și de-ași asigura un deșeu sigur fabricatelor sale — în urma restricțiilor la devize și contingentare — caută prin intermediul oamenilor de influență să încheie o afacere din care toată lumea să câștige, în afară de plugarul român.

A murit doctorul Cățineanu

Cine ar fi crezut?

Om în floarea vârstei, bine făcut, și ai fi închipuit că trăiește o sută de ani. O boală d' s'ul de neînsemnată în fond, la răpus în câteva zile.

De ce? Din cauză că n'a mai avut timp și pentru sănătatea lui. Sau superficialitate?...
Fie-i țărâna ușoară!

Doctorul Cățineanu e unanim regretat de arădani. Un chirurg eminent, iubitor prim-medice al spitalului de copii și medic-chirurg al Casei Cercuale, iar ca om, gentilețea și serviabilitatea personificată.

Fie-i țărâna ușoară!

D. prof. O. Ghibu conferențiază la Timișoara

Cu ocazia adunării antirevizioniste de Duminică 16 crt. dela Timișoara, va reveni în capitala Banatului și d. prof. univ. O. Ghibu, președinte pentru Transilvania al Ligii Antirevizioniste Române. D-sa va profita de evenimentul de Duminică, pentru a conferențiază și la Timișoara asupra subiectului: „Politica religioasă a României întregite“. Conferința d-lui prof. univ. d. Ghibu se ține la orele 5 p. m., în sala Teatrului Comunal. Atragerea atenției românilor prezenți în Timișoara asupra acestei conferințe.

LIGA ANTIREVIZIONISTA Org. Reg. Arad

Nr. 119/934.

Români!

Luni 17 Decembrie 1934, orele 18, d. prof. univ. dr. ONISIFOR GHIBU va ține o conferință în sala Palatului Cultural din Arad, despre **Iredentism și revizionism ungu-resc în România**.

Când acest iredentism și revizionism sapă metodic la temelile țării, este necesar, — pentru a ne putea apăra, — să știm: de unde, cum și prin cine se exercită.

De aceea Vă rugăm, să veniți — împreună cu prietenii și cunoscuții d-v., — ca să auziți toate acestea dela d. dr. O. Ghibu, eminentul cercetător al practicelor subversive ungu-rești.

Președinte,
Dr. GRIGORIE GH. COMȘA
episcopul Aradului

Secretar,
ARON PETRUTIU

Reînvie deratizarea dela Timișoara

(Urmare din pag. I-a)

fără licitație a finanțelor primăriei și mai ales a nu casa forma defectuoasă și ilegală în care s'a făcut această operație“.

Concluzii

Concluziile sunt limpezi pentru toată lumea.

1. Cetățenii municipiului Timișoara nu vor plăti — de vreme ce nu există o sentință în regulă care să-i constrângă la aceasta.

2. D. Vásárhelyi se zbate de geaba, pentru că n'a câștigat deocamdată... nimica și toate afirmațiile sale de prin unele ziare minoritare sunt gratuite (nu în sensul că n'ar fi fost plătite numitelor ziare, ci în sensul că sunt minciunoase).

3. Toate operațiile pe care le încearcă d. Vásárhelyi sunt însă lipsite de forme juridice. Să-și angajeze deci pentru viitor avocați mai buni. Geza bácsi e prea slab...

Jurământul

T. T. R.-iștilor

Azi, Sâmbătă la ora 10 au depus jurământul tinerii încorporați cu termen redus, în fața dd. colonelilor Constantinescu, Cica, Pășcuțiu și Depner. Au vorbit tinerilor, părintele Gheorghiu și d. maior Nicolae Popovici, amintind tinerilor despre dușmanii externi și interni și chemându-i a fi gata în orice moment pentru apărarea patriei.

Solemnițările dela Oravița au fost amânate

— Amânarea se datorește unor planuri deplasate ale d-lui dr. C. Corneanu —

Se știe că la Oravița urmau să aibă loc Duminică 16 crt. mari solemnități, ocazionate de sfințirea bisericii renovate de acolo. În legătură cu aceste solemnități se prepara și o mare manifestație antirevizionistă, la care au fost invitați și conducătorii centrali ai Ligii Antirevizioniste, în frunte cu d. Stelian Popescu. Invitațiile în acest scop s'au și trimis la București — și totuși solemnitățile au fost contramandate în ultimul timp, iar invitații au fost avertizați să nu se mai deplaseze la Oravița.

Ce se întâmplase?

Orăvițenii s'au sesizat de anumite mașinațiuni politice, puse la cale de d. dr. C. Corneanu, faimosul intrigant dela Caransebeș. Acest spirit său al vieții publice din Banat, voi să apară la Oravița — după ce în Severin e pus la o parte, și pe

bună dreptate, de proprii săi partizani — ca un protector al județului Caraș. Descins acolo în ziua solemnităților, el plănuia să-și asume toate meritele înfăptuirilor oamenilor de acțiune din Oravița și — colac peste pupăză — voia să mai vină și cu ruginita sa idee de uniune bă-nățeană, tocmai în ziua antirevizionistă, simbol suprem al unității nezdruincinate a românilor de pretutindeni.

Iată de ce și din vina cui s'au amânat solemnitățile dela Oravița.

Procedeele d-lui dr. C. Corneanu sunt cât se poate de condamnabile.

P. S. Intrigantul politic dela Caransebeș l-a plasat din nou pe d. Zgărdăria la Comunitatea de avere. Asta însemnează oare că se vor face afacerile plănuite prin oamenii de paie, de cari vorbea zilele trecute ziarul A. B. C.? Vom vedea — și vom demasca.

D. Kanya despre situația politică internațională a Ungariei

Ministrul de externe al Ungariei, d. Kanya a făcut în ziarul „Reichspost“ declarațiuni în legătură cu hotărârea consiliului Ligii Națiunilor. D-sa a declarat că a plecat la Geneva în interesul guvernului maghiar și pentru a face toate eforturile spre a înlătura pericolul unui nou război mondial, pericol, care, într'adevăr a existat. D-sa a vrut să accentueze la Geneva politica de pace a guvernului maghiar.

Cu privire la concesionile făcute, d. Kanya a declarat că le-ar fi făcut pentru a salva onoarea poporului maghiar. Prin aceasta, ar fi reușit să împiedice politica Micii Antante. Adversarii Ungariei nu au reușit să învingă Ungaria

pe chestiunea revizionismului Ungaria va continua să lucreze pentru realizarea scopurilor sale naționale. Însă pe baze exclusiv pacifiste.

Declarațiile d-lui Kanya au provocat indignare în Jugoslavia

Belgrad. — Declarațiile d-lui Kanya în ziarul „Reichspost“ au produs o vie indignare în toate cercurile. Din aceste declarațiuni reiese că Ungaria nu se gândește, nici după avertismentul dat de Liga Națiunilor, să renunțe la politica revizionistă. Atitudinea d-lui Kanya și a întregului guvern maghiar este aspru comentată de către oamenii politici și întreaga presă.

Noul șef al Marelui Stat Major

D. general de corp de armată Paul Angelescu ministrul armatei, a prezentat Suveranului un decret, prin care d. general de divizie Samsonovici, este numit șef al Marelui Stat Major al armatei, iar d. general de divizie Florescu, actual secretar

general al ministerului armatei, este numit sub-șef al Statului Major al armatei.

D. general de brigadă Ionel Antonescu, actual prim sub-șef al Marelui Stat Major, cu delegația de șef, este trecut comandat al diviziei de Pitești.

Grave evenimente politice în perspectivă

În urma cenzurării ziarului „Universul“ și a demonstrației dela Camera, împreună cu angrenajul de fapte cari au contribuit, au urmat sau se leagă de aceasta, se așteaptă grave evenimente politice. Și suntem în măsură să spunem aceasta cu atât mai mult întrucât M. S. Regele a plecat subit, ieri, dela vânătoarea din Chișineu-Criș la București.

D. dr. Avram Imbroane se înapoiază în țară săptămâna viitoare

Era vorba ca d. dr. Avram Imbroane, președinte al partidului liberal guvernamental din Timișoara și secretar general al ministerului cultelor, să se înapoieze în cursul acestei săptămâni dela Viena și Meran, unde a plecat de mai mult timp pentru consultarea unor medici și pentru odihnă.

Înapoierea d-lui dr. Avram Imbroane a suferit, din motive medicale, o întârziere de câteva zile. Intimii d-sale dela Timișoara spun că d-sa nu se va putea înapoia din străinătate decât în cursul săptămânii viitoare.